

ھونەر مەند:

عەبدۆلقەھار زاخۇيى



عەبدۆلقەھار: ل. سالا (۱۹۸۶) ى ئەو سالا ھونەرمەند (ئەياز زاخۇيى) ئەمرى خۇدى كرى و، ھونەرمەند (ئەردەھان زاخۇيى) بى سەر و شوپىن بووى، ل بنگەھى لاوان ل دەف مامۇستا (سەباح زاخۇيى) دگەل ھونەرمەندان (نۇبەدار ئىبراھىم و عىماد عەلى و ھەوار مىكائىل)، مە ۋەك كۆمەكا ھەقلان دەست ب كارى ھونەرى كرى.

۱۹۰۰: راستە ئەقىنى تو كرىپە ھونەرمەند؟
عەبدۆلقەھار: چىدبىت چۈنكو ئەگەر ئەقىنى نەبىت، نە مرۇفۇ دىنىت بىتە سترانىيۇ يان ھەلبەستقان يان ژى ئاوازدا نەكو ئەقىنا دلا بىت، بەلى ئەقىنا ۋەلاتى من و ئىش و ئازارن مللەتى من، ژ ھەمىيان گرىگىر بوون و، سترانىيۇ بىخۇ ئەز كرىمە ئەقىندار و، ستران ددلى مندا دۇيا ژىلى و بەرى ھەزىكرنى بكم يان بىمە عاشقى كچكەكى.

۱۹۰۰: كەسەك كو چ جاران ژىراتە نەچىت...؟
عەبدۆلقەھار: خودى و پىنغەمبەر چ جازۇ بىرا من ناچن ھەتا دمرم.

۱۹۰۰: بۇچى تول شەھيان و، گۆھەندان، سترانا نا بۇزى وناچىپە گۆھەند؟
عەبدۆلقەھار: ئەقە (۱۰) سالە، ئەز دچومە گۆھەندان و، ئەز ۋەستىام، ئەز نەشىام باش ب كارى خۇيى بى ھونەرى رابم و، ھەمى ھەيقا ئەز دچوم، بىتنى ھەيقا رەمەزنى نەبا، يا سەرەكى بوورينا دەمى بوو و، يادووى بەھايى مرۇقى دىنىتە خارى و...

۱۹۰۰: د ساوى قان پىنج سالن دويمەھىن دا، چ گوھورپىنكارى د ھونەرى تەدا پەيدا بووپە؟
عەبدۆلقەھار: ئەز ھەست ب گەلەك جودايى و جىاوازيان دكەم: ئىك: ل سالن ۹۲ و ۹۳ ى موزىكا مە چ نەبوو، مە ستودىو نەبوون و مە سترانىيۇ توركى تۇمار دكرن، پىشتى من پەيغۇ داناھە سەر و، ئەقە من يا ھىلاى كو سترانىيۇ تركى دەرھەمى دا بىنمە خارى و، كىم جاران نەبىت ل ئاھەنگەكى يان جەھكى.

۱۹۰۰: خۇشترىن سترانا تە ل دەف تە؟
عەبدۆلقەھار: (من تو دىتى جارەك دى ئاگر بەرى دلى من) و من يا ل فى جىبى چىكرى بى نوکە ئەم لى دروینىشتى.

۱۹۰۰: زارۇكىنيا (عەبدۆلقەھار) يا چەواپوو؟
عەبدۆلقەھار: ب گرىزىن قە گۆت: دەمى ژىنى من ھەشت سال ئەز د چومە قوتابخانى، من قوتابخانا ژى دخواندن و، من كار ژى بىخۇ دەرەا دكر بۇ نموونە من كارى بۇ ياغچىنى (سەباغىنى) بى كرى بارھەلگى (جەمالىي) بى كرى و، من گاز ل سەر جادا فرۇتى، ئەز قى چەندى ۋەكو شەرەفەك مەزىن دىبىنم، د سەر قان رۇزارا من ستران ژى بىن گۆتىن، بەلى ئەز ھەر دىبىزىم من ددونىيالى دا نەدېتى بە كو باب ۋەكو بابى من بەھا دايە مە و رىز ل مەگرتى.

۱۹۰۰: بۇچى ل دەسپىكا تە يا ھونەرى، تە دەست ب چاقلىكرنى پىن زارۋەكرنا سترانا توركى كرىپە...؟
عەبدۆلقەھار: ئەز بى داخبا ر بووم ب موزىكا توركى ... سترانا توركى، بەلى ئەز نەشىام زارۋەكرنى بكم چۈنكو ئەو سترانى، من دگۆتن بىن كەسەكى بوون يان ھونەرمەندەكى كورد، گەلەك مەزىن ب زەھمەت ھونەرمەند بىنىت نىزىكى دەنگى وى ژى بىبىت، ئىك ژوان (ئىبراھىم تەتلىس) ھونەرمەندەكى كوردە چ جا كەس نەشېت زارۋەكرنا وى بكەت و، ئەز پى داخبا ر بووم و، ئەز ھىشتا بى بچويك بووم و، من چ رىك بىخۇ نەدانا بوون، ھەرچەندە

عەبدۆلقەھار زاخۇيى ستران بىزەكى مەزىنە گەلەك ھەزىكرىن خۇ ھەنە... كەسەكى ھەست نازكە و بى راستگۆيە... دىسترائىت وى دا مرۇفۇ ھەست ب جوانى و پاقرىا ئەقىنى و نەخۇشيا دوپىر بوونى دكەت، (عەبدۆلقەھار) بابەكى دلۇقانە ھەزىكرى يانەيا (رىيال مەدرىد) گەلەك ھەزۇ خابوبرى و جوانيا دھوكى دكەت... دھەقدىتنەكى دا مە چەند پىرسىار ژى كرىنە...

۱۹۰۰: عەبدۆلقەھار زاخۇيى كىپە؟
عەبدۆلقەھار: عەبدۆلقەھار عەبدۆلرەھمان مەھمەد ل (۱۹۷۶/۶/۳) ى ل باژىرى زاخۇ ھاتىبە سەر دونىيالى.

۱۹۰۰: دەسپىكا تە يا ھونەرى بۆكەنگى دزقرىت؟
بى بچويك بووم و، من چ رىك بىخۇ نەدانا بوون، ھەرچەندە





ئا: شەيما، محەمەد زاھەر
فوتۇ: بلند ئەحمەد تەيب

ھونەرى ل زاخۇ، ژ ئ ۸ دەوامە ھەتا دەمۇمىر ۲ پىشتى نىفرو، ئەز دچمە مال نانەكى دخۇم و نغۇئا ئىغارى دكەم و، دچمە دوكانا ھونەرمەند (ساھر ئەفرام) يىن زىرىنگەر، ئەفە چەند سالە ئەز دەيمە دەف وى دروینمە خارى و بېھنەكى دەيمە ھىنداقى خابویرى سەھدكەمە خابویرى و مەغزەب ئەز دچمە مال و ب شەف ئەز دەرنەكەفم

👉 **۱۹۹۰** : رەنگى تە بىن سەرەكى؟
عەبدۇلقەھار/ فستەقى.

👉 **۱۹۹۰** : بۇچى فستەقى؟

عەبدۇلقەھار/ فستەقى و كەسك ئىزىكى ئىكە ژبەر بھارى و ئەز گەلەك حەژ بھارى دكەم.

👉 **۱۹۹۰** : يانەكا جىھانى؟

عەبدۇلقەھار/ رىيال مەدرىد.

👉 **۱۹۹۰** : جوانترىن بائىرى كوردستانى

ل دەف تە ژىلى زاخۇ؟

عەبدۇلقەھار/ (دھۆك)...

👉 **۱۹۹۰** : دەمى تو سەھدكەپە چاقىن

كورى خۇ (ھونەرى) توچ تىدا دەپنى؟

عەبدۇلقەھار/ ئەز ھەست ب وى زەھمەتنى دكەم يا بابىن مەن ب منغە برى و، ھەست ب وى ئىكىن دكەم دەمى ئەز زارۆك ئانكو ھەتا بچوئىك ھەبەن ژ نوى تو بھانىي دەيك و بابىن خۇ زانى و بابىن مەن و دەيكا مەن دەپنە بىرامەن.

👉 **۱۹۹۰** : لەلاتى مە چ ھۆلەن ھونەرى يىن

باش ئىنەن داکو ھونەرمەند ب رىكا وان بىن

بەردەوام بىت دەپتتا حەژىكەرىن خۇ، باشە

ئەگەر ئەچىتە دەواتان، دى چەوا ئىزىكى

حەژىكەرىن خۇ بىت؟

عەبدۇلقەھار/ پىرسپارەكا دجھى خۇداپە، راستە مە ئارىشا ئەبوونا ھۆلان يا ھەي، بەلى دەما سترانىبىژ ل دەواتا بۇ سترانىبىژ، ئەو سترانىبىژە ئاقى وى نامىنىت پىشتى سى سالان دى مېنىت.

👉 **۱۹۹۰** : (عەبدۇلقەھار) چەوا ھونەرمەند

(ئىسلام زاخۇبى) دەسەنگىنىت.. ۱۹.

عەبدۇلقەھار/ وەك ھونەرمەند ئەز دەپنەم گەلەك بىن زىرەكە و پاشەرۇژەكا باش يا ھەي، ئىك ژ سالۇخەتەن وى يىن ھەرە باش تىببىنى و دىتن و ئىرىنىن دۇست و ھەقال و دەوروبەرىن خۇ وەردگىرىت..

پەيغ و نە سترانىبىژ.. توچ دەپنى؟

عەبدۇلقەھار/ ئەز ئە دگەل فى چەندى دامە و، مەن رىزىگرتەن بۇ بووچوونا وان كەسا ھەيە يىن فى ئاخفتنى دەپنە، بەلى ب بووچوونا مەن، سترانا كوردى گەلەك يا پىشكەفتى و يا ژ سنووران ژى دەرباز بووى و، چ جازان سترانا كوردى ئە گەھشت بووى ئاستى كو كەنالىن جىھانى بەھسى وى بىكەن و بەلاف بىكەن، و ژلايى مووزىكى ئە سترانا كوردى ل وى دەمى بىتنى عود و تەمبوير دەھتەنە بكارھىنان ونوكە بۇ كاسىتەكى ئوركىسترايەك دەپتە بكارھىنان.

👉 **۱۹۹۰** : ئەز دى ئاقى ھەندەك ھونەرمەندا

بىژم تو دى چەوا ھەلسەنگىنى؟

عەدنان كرىم/ سترانىبىژەكى بېھايە و دەنگەكى نازك ھەيە و سترانىبىژەكى مەزەنە و تىشتەكى جوان دەپنىت و ب ئاواز سترانا (بەغەزەي چاوى مەخمورىت) ب دەف گۆت ھەندەك سترانا دەپنىت ھەمى كەس ئەشەت وان سترانا بىژن و، ئەز دىنم بىژم: ((مامۇستايە)).

حەسەن شەرىف/ ھونەرمەندى مەن ئىكەنەيە ھەر وەكى ئەز ل ھەمى جەھا دەپنەم و، ل راگەھاندنى ژى مەن بىن گۆتى، ھىشتا ئەز گەلەك بىن بچوئىك بووم، داخبارى دەنگى وى بووم و پىشتى مەن كاسىت ئىناپە خارى مەن پىچەكى چاق ل وى ژى كرى، ئەز دەپنەم مەن نوكە مەن يىن ھەين سالە ۱۹۹۳ ئى ھەمان جلكىن (حەسەن شەرىف)ى، مەن يىن كرىنە بەرخۇ و تەمبوير يا دەست مەندا و دنافەپەزى دا مەن ئەھ دەھ سترانىن وى يىن گۆتىن و، مەن وى ئىك دوو يا دىتى و ئەم گەلەك حەژ ئىك و دوو دكەپەن و سترانىبىژى مەن بىن ئىكەنە (حەسەن شەرىف) كەوى رىباد.

👉 **۱۹۹۰** : عەبدۇلقەھار چ دەمى شەقىن

دەقىت و دەپەر چ را دەقىت..؟

عەبدۇلقەھار/ ئەز دەپنەم ھەمى ھونەرمەند ئە ئەز بىتنى ل دەمۇمىر (۳-۴) سى سىدى دىنەن و، ئەز ھەلبەستان دەقىسەم و ئاوازان ژى ددانم، ژبەر ھەندى ئەز بىن پىدىقى مە ژ ۱۲ سەقى ھەتا ۴ سىدى، چوئىك ل فى دەمى دۇنيا يا بىن دەنگە و ل بەر دەنگى قورئانى ئەز دەنم.

👉 **۱۹۹۰** : عەبدۇلقەھار ب رۇژى، دەمى خۇ

ب چ قە دەپورنىت پىشتى دەوات ھىلاين؟

عەبدۇلقەھار/ پىشتى مەن دەوات ھىلاين، ئەز فەرمانبەرم ل فەرمانگەھا رەوشەنپىرى و



زارفەكرىنى ژى دكەي و، ئەو رۇلەن تو بىن رادىبى د نەخۇش و خەمگىنەن، بۇ... ۱۹

عەبدۇلقەھار/ ب خۇدى دىمى مەن بىن خەمگىنە (حزىنە) و ھەتا دەپنە مەن، دەما تو دكەپە كەنى ژى ھەر تو دامای ديار دكەي و، يا دووى ژى ئەزى دگەل ئىش و ئازارىن فى مللەتى مەزەن بووم، ل سالە ئەز ژ دايك بووم مللەتى مە دەپور دوخەكى خراب دا دژيا، ئەم دەربەدەرى توركىيا بووم ول دەوروبەرىن مە كوردان، چار دوژمەن ھەنە، چ جازان مە كوردا ژيانەكا خۇش نە بووراندەپ، لەورا فى چەندى كارىگەر ل سەر كەسايەتيا مە كرى..

👉 **۱۹۹۰** : ب دەپتتا گەلەكان سترانا كوردى

بەرەف مەرنى قە دچىت، ئە ئاواز ماپە و نە

